

Dell Edge Gateway

5000 Series

Quick Start Guide

Guide d'information rapide

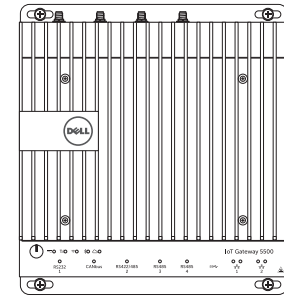
Schnellstart-Handbuch

Guida introduttiva rapida

دليل البدء السريع

1 Install the Dell Edge Gateway on the wall mount

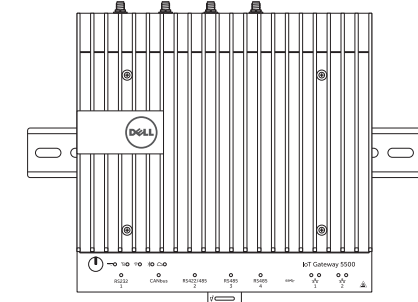
Installation du Dell Edge Gateway sur un support mural
Installieren des Dell Edge Gateway an einer Wandhalterung
Installare Dell Edge Gateway sul supporto da parete
تركيب Dell Edge Gateway على حامل التثبيت



Or | ou | Oder | Oppure | أو

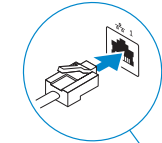
the DIN rail mount

montage sur rail DIN
an einer DIN-Schienenhalterung
sul supporto guida DIN
حامل قضيب DIN



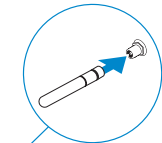
2 Connect the network

Connexion au réseau | Anschließen des Netzwerks
Collegarsi alla rete | توصيل شبكة الاتصال



Network connector
Port réseau
Netzwerkanschluss
Connettore di rete
موصل الشبكة

Or | ou | Oder | Oppure | أو



Wireless antenna
Antenne sans fil
Wireless-Antenne
Antenna senza fili
هوائي لاسلكي

NOTE: For more information on connecting the wireless antenna to Dell Edge Gateway, see that documentation that is shipped with the wireless antenna.

REMARQUE: pour plus d'information sur la connexion de l'antenne sans fil au Dell Edge Gateway, référez-vous à la documentation fournie avec l'antenne sans fil.

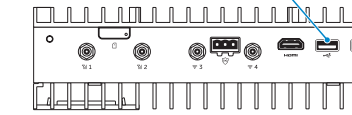
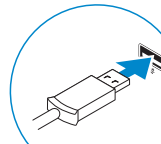
ANMERKUNG: Weitere Informationen zum Anschließen der Wireless-Antenne an das Dell Edge Gateway finden Sie in der Dokumentation im Lieferumfang der Wireless-Antenne.

N.B.: Per maggiori informazioni sul collegamento dell'antenna senza fili al Dell Edge Gateway, consultare la documentazione fornita con l'antenna senza fili.

ملاحظة: للحصول على مزيد من المعلومات حول توصيل هوائي اللاسلكي بـ Dell Edge Gateway، راجع المستند الذي يتم شحنه مع الهوائي اللاسلكي.

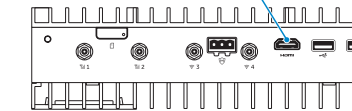
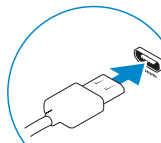
3 Connect the keyboard and mouse

Connectez le clavier et la souris
Tastatur und Maus anschließen
Collegare la tastiera e il mouse
توصيل لوحة المفاتيح والماوس



4 Connect the display

Connectez l'écran | Bildschirm anschließen
Collegare lo schermo | توصيل الشاشة



NOTE: The peripherals like wireless antenna, keyboard, and mouse are sold separately.

REMARQUE: les périphériques tels que l'antenne sans fil, le clavier et la souris sont vendus séparément.

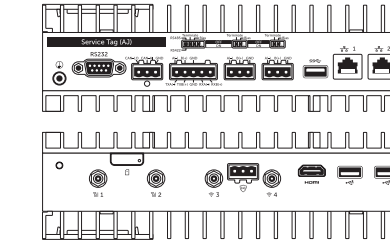
ANMERKUNG: Die Peripheriegeräte wie Wireless-Antenne, Tastatur und Maus sind separat erhältlich.

N.B.: Periferiche come antenna senza fili, tastiera e mouse vengono vendute separatamente.

ملاحظة: يتم بيع الوحدات الطرفية مثل الهوائي اللاسلكي ولوحة المفاتيح والماوس بشكل منفصل.

5 Connect and configure devices using the I/O ports on your system

Connectez et configurez les périphériques à l'aide de ports d'E/S sur votre système
Anschließen und Konfigurieren der Geräte mithilfe der E/A-Anschlüsse an Ihrem System
Collegare e configurare i dispositivi utilizzando le porte I/O sul sistema.
توصيل الأجهزة وتهيئة الأجهزة باستخدام منفذ إدخال/إخراج في نظامك



NOTE: Turn on the corresponding dip switches to enable the corresponding RS232/RS422/RS485 ports.

REMARQUE: allumez le commutateur DIP correspondant pour activer les ports RS232/RS422/RS485 associés.

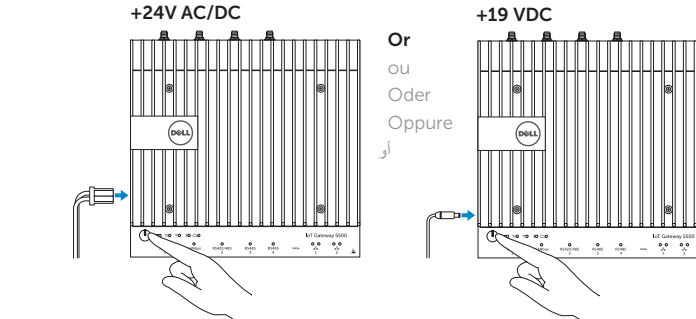
ANMERKUNG: Verstellen Sie die entsprechenden Dip-Schalter, um die jeweiligen RS232/RS422/RS485-Anschlüsse zu aktivieren.

N.B.: Attivare i relativi interruttori DIP per abilitare le porte RS232/RS422/RS485.

ملاحظة: قم بتشغيل مفاتيح dip المتوافقة لتمكين منافذ RS232/RS422/RS485 المتوافقة

6 Connect to a power source and press the power button

Branchez à une source d'alimentation et appuyez sur le bouton d'alimentation
Anschließen einer Spannungsquelle und Drücken des Netzschalters
Collegare la fonte di alimentazione e premere l'Accensione
توصيل مصدر تيار والضغط على زر التشغيل



NOTE: You can connect the power cable to the +24V AC/DC or +19 VDC power adapter port.

REMARQUE: vous pouvez brancher le câble d'alimentation à une prise pour adaptateur secteur +24V CA/CC ou +19 VCC.

ANMERKUNG: Sie können ein Netzkabel an den +24V AC/DC oder den +19 VDC-Netzadapteranschluss anschließen.

N.B.: È possibile collegare il cavo di alimentazione alla porta dell'adattatore di alimentazione +24V AC/DC o +19 VDC.

ملاحظة: يمكنك توصيل كابل الطاقة بمنفذ مهامي طاقة +24 فولت ت متردد/ت ثابت أو +19 تيار جهد مستمر

NOTE: The power adapter is sold separately.

REMARQUE: l'adaptateur d'alimentation est vendu séparément.

ANMERKUNG: Der Netzadapter ist separat erhältlich.

N.B.: L'adattatore di alimentazione è venduto separatamente.

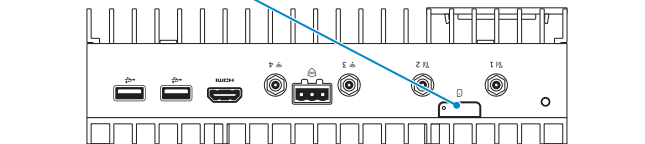
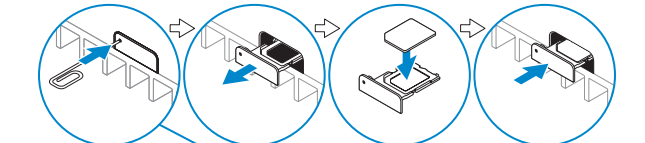
ملاحظة: يُباع مهامي الطاقة بشكل منفصل.

7 Complete the operating system setup

Terminer la configuration du système d'exploitation
Fertigstellen des Betriebssystem-Setups
Completare l'installazione del sistema operativo
إكمال إعداد نظام التشغيل

Inserting micro-SIM card — optional

Insérer une carte micro SIM — en option
Einsetzen der Micro-SIM-Karte — optional
Inserimento scheda micro-SIM - opzionale
إدخال بطاقة micro-SIM - اختياري



NOTE: It is recommended to insert the micro-SIM card before powering on the Dell Edge Gateway.

REMARQUE: il est recommandé d'insérer la carte micro-SIM avant de mettre le Dell Edge Gateway sous tension.

ANMERKUNG: Wir empfehlen, die Micro-SIM-Karte vor dem Einschalten des Dell Edge Gateway einzusetzen.

N.B.: Si consiglia di inserire la scheda micro-SIM prima di accendere il Dell Edge Gateway.

ملاحظة: يوصى بإدخال بطاقة micro-SIM قبل توصيل الطاقة بـ Dell Edge Gateway.

